

KÚPNA ZMLUVA
na dodávku čierneho energetického uhlia
uzatvorená podľa § 409 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb.
v znení neskorších predpisov medzi

KIMEX a. s.

so sídlom Poštová 8, 040 01 Košice

IČO 36 199 672

DIČ 2020060416

IČ DPH SK2020060416

bankové spojenie –údaj sa nesprístupňuje-, číslo účtu –údaj sa nesprístupňuje-

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I v oddiele Sa vo vložke č. 1138/V

v mene spoločnosti konajú Ing. Jozef Jankulák, predseda predstavenstva, a Miroslav Ondřík, obchodný riaditeľ

(ďalej len „predávajúci“)

a

Tepláreň Košice, a. s.

so sídlom Teplárenská 3, 042 92 Košice

IČO 36 211 541

DIČ 2020048580

IČ DPH SK2020048580

bankové spojenie –údaj sa nesprístupňuje-, číslo účtu –údaj sa nesprístupňuje-

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I v oddiele Sa vo vložke č. 1204/V

v mene spoločnosti konajú Ing. Ladislav Koch, predseda predstavenstva, a Ing. Peter Mihaľov PhD., podpredseda predstavenstva

(ďalej len „kupujúci“)

(predávajúci a kupujúci spoločne ďalej len „zmluvné strany“)

takto:

1. PREDMET ZMLUVY

1.1 Predávajúci sa touto zmluvou zaväzuje dodať kupujúcemu čierne energetické uhlie bližšie špecifikované v odseku 1.2 tohto článku (ďalej len „ČEU“) v množstve a lehotách uvedených v odseku 1.3 tohto článku a previesť na neho vlastnícke právo k ČEU a kupujúci sa zaväzuje ČEU prevziať a zaplatiť kúpnu cenu podľa článku 2 tejto zmluvy.

1.2 Nasledovné kvalitatívne ukazovatele ČEU musia vykazovať k nim priradené parametre:

| Kvalitatívny ukazovateľ | Parameter bez neistoty |
|---|-------------------------------|
| a) Zrnitosť | 0 – 20 mm (min. 90% objemu) |
| b) Meliteľnosť uhlia | 48 - 60 HGI* |
| c) Obsah síry v bezvodej vzorke S^d | max. 0,50 % |
| d) Celková voda W_t^f | max. 15,00 % |
| e) Obsah popola v bezvodej vzorke A^d | max. 17,00 % |
| f) Prchavé látky v horľavine V^{daf} | v rozpätí 40 % až 47 % |
| g) Výhrevnosť v pôvodnej vzorke Q_i^f | v rozpätí 22,50 - 25,00 MJ/kg |
| h) Obsah dusíka v horľavine N^{daf} | max. 2,10 % |

| | |
|----------------------------|--------------|
| i) Teplota mäknutia popola | min. 1250 °C |
|----------------------------|--------------|

*HGI - Hardgrove grindability index

ČEU nesmie obsahovať žiadne cudzie predmety, najmä kamene, drevo, železo, sklo, železobetón, plasty a veľké kusy uhlia, ktoré obmedzujú plynulosť vykládky ČEU na zariadeniach kupujúceho.

- 1.3 Predmetom tejto zmluvy je dodávka ČEU v období odo dňa 01. 10. 2013 do dňa 15. 06. 2014 v celkovom objeme 25 000 t s toleranciou +/- 2 %.

| Mesiac | Podiel zo zmluvného množstva | Tolerancia počítaná z množstva objemu dodávky v príslušnom kalendárnom mesiaci |
|---------------|------------------------------|--|
| október 2013 | 5 % | +/- 5 % |
| november 2013 | 10 % | +/- 5 % |
| december 2013 | 10 % | +/- 5 % |
| január 2014 | 10 % | +/- 5 % |
| február 2014 | 10 % | +/- 5 % |
| marec 2014 | 15 % | +/- 5 % |
| apríl 2014 | 15 % | +/- 5 % |
| máj 2014 | 15 % | +/- 5 % |
| jún 2014 | 10 % | +/- 5 % |

Začatie plnenia pred dňom 01.10.2013 je možné len po predchádzajúcom písomnom súhlase zo strany kupujúceho. Dodávky ČEU nad mesačný objem v zmysle harmonogramu (po zohľadnení tolerancie) je možné uskutočniť len po predchádzajúcom písomnom súhlase kupujúceho, a to aj v poslednom kalendárnom mesiaci dodávok ČEU podľa tejto zmluvy. Kupujúci nie je povinný takýto súhlas vydať, súčasne nie je povinný takúto dodávku nad mesačný limit prevziať, pričom prípadné náklady za zdržanie (prestoje) a pobyty odmietnutých vlakových súprav v tomto prípade znáša predávajúci.

Množstvo ČEU dodané predávajúcim nad príslušný limit dodávok v danom kalendárnom mesiaci (po zohľadnení mesačnej tolerancie), ak ho kupujúci príjme, sa započíta na plnenie ČEU v nasledujúcom kalendárnom mesiaci. To isté platí aj pre prípadné dodávky ČEU pred 01. 10. 2013. Splnením povinnosti predávajúceho dodať kupujúcemu celkový objem ČEU v stanovenej celkovej tolerancii zaniká povinnosť predávajúceho dodržať objem príslušných a príp. nasledujúcich mesačných dodávok ČEU v stanovenej mesačnej tolerancii.

- 1.4 Dodávky ČEU sa budú realizovať vagónmi typu WAP vlakovej súpravy (ďalej len „**vagón**“). Minimálne množstvo ucelenej dodávky ČEU je 900 t na jednu vlakovú súpravu. Zníženie minimálneho množstva ucelenej dodávky ČEU pod hranicu 900 t je možné iba s predchádzajúcim písomným súhlasom kupujúceho, pričom predávajúci musí písomne požiadať o takýto súhlas najneskôr 24 hodín pred predpokladaným pristením dodávky a kupujúci nie je povinný takýto súhlas udeliť.

2. KÚPNA CENA

- 2.1 Kupujúci sa zaväzuje platiť za dodávky ČEU dohodnutú kúpnu cenu vo výške 119 €/t, slovom jednotodevätnásť eur za jednu tonu, pričom kupujúci zaplatí za skutočne dodané množstvo ČEU podľa hmotnosti zistenej kontrolou podľa článku 5 tejto zmluvy.

- 2.2 Kúpna cena je bez dane z pridanej hodnoty, ktorú predávajúci vyúčtuje podľa všeobecne záväzných právnych predpisov účinných v čase vzniku daňovej povinnosti. Kúpna cena je aj bez spotrebnej dane (kupujúci je oslobodený od platenia spotrebnej dane z uhlia).
- 2.3 Kúpna cena zahŕňa všetky náklady predávajúceho spojené s dodávkou ČEU podľa tejto zmluvy do miesta dodania ČEU podľa článku 4 ods. 4.1 tejto zmluvy až do prevzatia ČEU kupujúcim, vrátane prepravného od staničného bodu Košice po vlastnú vlečku Teplárne Košice, a. s., ktorého náhradu môže kupujúci v prípade, že ho zaplatí, požadovať od predávajúceho vo výške aktuálnych sadzieb účtovaných podľa tarify TR1 spoločnosťou Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a. s.

3. PLATOBNÉ PODMIENKY

- 3.1 Predávajúci je oprávnený vystaviť príslušnú faktúru po riadnom vykonaní dodávky ČEU kupujúcemu. Kúpna cena podľa článku 2 tejto zmluvy je splatná spôsobom uvedeným vo faktúre, v lehote 150 dní odo dňa doručenia predmetnej faktúry kupujúcemu. V prípade, že predávajúci písomne požiadal o dodávku väčšieho množstva ČEU oproti množstvu uvedeného v harmonograme dodávok (po zohľadnení tolerancie pre príslušný mesiac) podľa článku 1 ods. 1.3 tejto zmluvy, resp. o začatie dodávok pred 01. 10. 2013 a kupujúci takéto dodávky odsúhlasil, splatnosť kúpnej ceny za takéto dodávky ČEU sa predlžuje o taký počet dní, ktorý sa rovná rozdielu medzi prvým dňom v mesiaci, v ktorom mala byť dodávka podľa tejto zmluvy uskutočnená, a dňom skutočnej dodávky. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov a jej prílohou musia byť tieto doklady:

- a) dodací list na príslušnú dodávku ČEU potvrdený kupujúcim,
- b) originál kontrolného osvedčenia podľa článku 5 ods. 5.5 tejto zmluvy,
- c) protokol o hmotnostiach dodávky ČEU podľa článku 5 ods. 5.7 tejto zmluvy,
- d) súpis vagónov typu WAP potvrdený kupujúcim a záznam o prekládke z vagónov typu ŠRT do vagónov typu WAP,
- e) originál kontrolného osvedčenia podľa článku 5 ods. 5.6 tejto zmluvy, ak bola analýza podľa článku 5 ods. 5.6 vykonaná.

- 3.2 V prípade námietok kupujúceho voči správnosti vystavenej faktúry je kupujúci oprávnený:

- a) faktúru, ktorá má chybu vyplývajúcu z nesprávne uvedeného množstva alebo ceny, do 14 pracovných dní odo dňa jej doručenia kupujúcemu reklamovať u predávajúceho spolu s vytknutím jej nesprávnosti, pričom predávajúci je povinný chybnú faktúru opraviť vyhotovením nového účtovného dokladu – faktúry, ktorý dopĺňa pôvodnú faktúru s tým, že tento doklad musí okrem povinných údajov obsahovať aj poradové číslo pôvodnej faktúry; alebo
- b) faktúru, ktorá nespĺňa formálne náležitosti podľa ustanovení § 71 ods. 2 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, vrátiť predávajúcemu spolu s vytknutím jej nesprávnosti.

V prípade oprávnených námietok uvedených vyššie v tomto odseku sa má za to, že faktúra nebola doručená kupujúcemu.

- 3.3 V prípade reklamácie väd dodávky ČEU až do vyriešenia reklamácie pre zmluvné strany záväzným spôsobom (právoplatné ukončenie reklamačného konania) kupujúci nie je v omeškaní s úhradou kúpnej ceny za reklamovanú dodávku tovaru alebo akúkoľvek jej časť.

- 3.4 Pre prípad omeškania kupujúceho s platením kúpnej ceny si zmluvné strany dohodli platenie úrokov z omeškania vo výške 0,01 % zo sumy, s ktorou je kupujúci v omeškaní, za každý deň z omeškania.
- 3.5 Postúpenie pohľadávky na zaplatenie kúpnej ceny predávajúcim je možné iba s písomným súhlasom kupujúceho.
- 3.6 Predávajúci sa zaväzuje zaplatiť všetky peňažné nároky kupujúceho vyplývajúce z tejto zmluvy spôsobom uvedeným vo faktúre kupujúceho v lehote 30 dní od jej doručenia predávajúcemu.

4. DODACIE PODMIENKY

- 4.1 Miestom dodania ČEU podľa tejto zmluvy je vlastná vlečka Teplárne Košice, a. s. Dodacia podmienka je DDP vlastná vlečka Teplárne Košice, a. s. (INCOTERMS® 2010).
- 4.2 Jednotlivé dodávky ČEU podľa článku 1 ods. 1.3 tejto zmluvy budú realizované vagónmi tvoriacimi ucelené vlakové súpravy. Predávajúci nesmie realizovať prepravu ČEU vagónmi s plachtami. Predávajúci je povinný zabezpečiť označenie každého jednotlivého vagóna vagónovou nálepkou s identifikáciou predávajúceho v kolónke stanica rozptylu.
- 4.3 Predávajúci je povinný kupujúcemu odovzdať všetky doklady, ktoré sa na dodávku ČEU vzťahujú. Najneskôr s dokladmi k prvej uskutočnenej dodávke sa predávajúci zaväzuje kupujúcemu doručiť „kartu bezpečnostných údajov“ k ČEU dodávanému v zmysle tejto zmluvy vyhotovenú v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi a technickými normami, aj keď nie sú právne záväzné.
- 4.4 Predávajúci je povinný písomne informovať kupujúceho najmenej dve hodiny vopred na fax č. –údaj sa nespřístupňuje- alebo elektronicky na adresu: –údaj sa nespřístupňuje- (ďalej ako „**avízo o dodávke**“):
- a) o hmotnosti plánovanej dodávky ČEU a špecifikácii bane jeho pôvodu ,
 - b) o kvalite dodávky ČEU zaslaním kontrolného osvedčenia o kvalite príslušnej dodávky ČEU podľa článku 5 ods. 5.5 tejto zmluvy,
 - c) o súpise jednotlivých vagónov WAP ucelenej vlakovkej súpravy a o ich plánovanom príchode na vlastnú vlečku Teplárne Košice, a. s.

Ak predávajúci nesplní túto povinnosť, kupujúci je oprávnený odmietnuť prijatie dodávky a predávajúci bude povinný nahradiť kupujúcemu náklady na prepravné a prípadné pobyty a prestoje vagónov v zmysle aktuálnych sadzieb účtovaných podľa tarify TR1 spoločnosťou Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a. s., ak ich spoločnosť Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a. s. voči kupujúcemu uplatní.

V odôvodnených prípadoch, napr. ak zo strany železníc je súprava pristavená do stanice Košice skôr, než je vydané osvedčenie podľa písmena b) tohto odseku, a kupujúci vie súpravu prijať najbližšou obsluhou (s výnimkou prvej dodávky uskutočnenej na základe tejto zmluvy), predávajúci môže osvedčenie podľa písmena b) tohto odseku nahradiť „Potvrdením o kvalite ucelenej dodávky ČEU a jej súlade so zmluvou“, pričom v potvrdení predávajúci vyhlási, že ním zasielaná dodávka kvalitatívne zodpovedá podmienkam uvedeným v tejto zmluve a predovšetkým spĺňa parametre stanovené v článku 1 ods. 1.2 tejto zmluvy. Predávajúci je následne povinný osvedčenie podľa písmena b) tohto odseku zaslať kupujúcemu elektronicky

bezodkladne po jeho obdržaní zo strany vykonávateľa kontroly. Osvedčenie podľa písmena b) tohto odseku nie je možné nahradiť „Potvrdením o kvalite ucelenej dodávky ČEU a jej súlade so zmluvou“ v prípade, ak v predošlej uskutočnenej dodávke bolo zistené nedodržanie kvalitatívnych parametrov podľa článku 1 ods. 1.2 tejto zmluvy, alebo ak je dodávka realizovaná z rovnakej bane ako dodávka, u ktorej bolo počas trvania tejto kúpnej zmluvy zistené nedodržanie kvalitatívnych parametrov podľa článku 1 ods. 1.2 tejto zmluvy.

- 4.5 Predávajúci je povinný predložiť kupujúcemu originály dokladov podľa odseku 4.4 tohto článku, vrátane originálu „Potvrdenia o kvalite ucelenej dodávky ČEU a jej súlade so zmluvou“, ak bolo zasielané, všetko najneskôr s doručením dodacieho listu na potvrdenie kupujúcim.
- 4.6 Kupujúci je povinný, po vykonaní kontroly plnenia podľa článku 5 tejto zmluvy, prevziať dodávku ČEU riadne a včas realizovanú v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy a potvrdiť prevzatie jednotlivej dodávky ČEU na dodacom liste vyhotovenom na základe protokolu o hmotnostiach podľa článku 5 ods. 5.7 tejto zmluvy. Za kupujúceho je oprávnený dodací list potvrdiť a podpísať špecialista pre palivové zdroje alebo technik podporných prevádzok uvedený v článku 11 ods. 11.2 tejto zmluvy.
- 4.7 Nebezpečenstvo škody na ČEU a vlastnícke právo k ČEU prechádza z predávajúceho na kupujúceho momentom skutočného prevzatia dodávky ČEU alebo jej časti kupujúcim v mieste dodania ČEU podľa odseku 4.1 tohto článku, t.j. potvrdením dodacieho listu kupujúcim.
- 4.8 V prípade pristavenia vagónov s ČEU na vlastnú vlečku Teplárne Košice, a. s. po 18.00 hod. sa má za to, že dňom uskutočnenia dodávky ČEU je kalendárny deň nasledujúci po dni pristavenia vagónov na vlastnú vlečku Teplárne Košice, a. s.
- 4.9 Ak dôjde k omeškaniu vykládky a k predĺženiu pobytu vagónov v mieste dodania ČEU z dôvodu, že bude potrebné dodávky ČEU rozmrazovať v zariadeniach kupujúceho, alebo dôjde k omeškaniu vykládky z dôvodu vadnej dodávky, resp. sa dodávka zdrží v stanici z dôvodu nutnosti vydať súhlas s prijatím dodávky v zmysle článku 6 ods. 6.4 tejto zmluvy, predávajúci bude znášať zvýšené náklady na vykládku, vrátane poplatkov za pobyty a prestoje (aj v stanici) vagónov v zmysle aktuálnych sadzieb účtovaných podľa tarify TR1 spoločnosťou Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a. s., ak ich spoločnosť Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a. s. voči kupujúcemu uplatní, a v prípade poškodenia zariadení kupujúceho z dôvodu vadnej dodávky aj vrátane nákladov za ostatné súpravy čakajúce na vykládku, ktorých pristavenie alebo vykládka bola odložená z dôvodu poškodenia zariadení kupujúceho, s výnimkou prípadov, keď dôjde k nepredvídaným udalostiam na strane kupujúceho nespôsobených vadnou dodávkou ČEU, najmä k poruchám na zariadeniach slúžiacich na vykládku uhlia. Ustanovenie odseku 4.4 tohto článku tým nie je dotknuté. Predávajúci berie na vedomie, že kupujúci je schopný na vlastnú vlečku prijať len jednu ucelenú vlakovú súpravu na vykládku počas jednej obsluhy. V prípade súbežného príchodu viacerých ucelených súprav do stanice Košice pred najbližšou možnou obsluhou predávajúci bude znášať poplatky za prestoje vagónov v stanici u súprav, ktoré boli do stanice Košice pristavené súbežne so súpravou, ktorú kupujúci prijal na vykládku, v zmysle aktuálnych sadzieb účtovaných podľa tarify TR1 spoločnosťou Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a. s., ak ich spoločnosť Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a. s. voči kupujúcemu uplatní.
- 4.10 Kupujúci predpokladá plnenie zmluvy vlakovými súpravami v režime vnútroštátnej prepravy. V prípade, ak zo strany Železničnej spoločnosti Cargo Slovakia, a. s. dôjde k vyúčtovaniu nákladov za vlakovú súpravu podľa tarify v medzinárodnej preprave, kupujúci má právo

rozdiel v účtovaní faktúrovať predávajúcemu. Predávajúci sa zaväzuje takto vzniknutý rozdiel uhradiť v plnej výške. V prípade, ak dôjde k zdržaniu súprav v stanici z dôvodu, že dodávky ČEU bude nutné preclíť a zo strany Železničnej spoločnosti Cargo Slovakia, a. s. dôjde k vyúčtovaniu nákladov za takto vzniknuté zdržanie, predávajúci sa zaväzuje takto vzniknuté náklady kupujúcemu nahradiť. Súčasne, ak dôjde k omeškaniu ďalších súprav, resp. k súbehu súprav z rovnakého dôvodu, kupujúci má právo požadovať od predávajúceho náhradu nákladov, ktoré vzniknú u takto zdržaných súprav.

5. KONTROLA PLNENIA

- 5.1 **Úvodné ustanovenia.** Za účelom riadnej realizácie kontroly súladu jednotlivých dodávok ČEU s podmienkami vyplývajúcimi z tejto zmluvy sa zmluvné strany dohodli na spôsobe zisťovania kvality dodávok ČEU, na spôsobe zisťovania hmotnosti dodávok ČEU a na spôsobe zisťovania prítomnosti cudzích predmetov v dodávkach ČEU, pričom na základe dohody zmluvných strán sú zistenia realizované spôsobom uvedeným v tomto článku a z nich vyplývajúce nároky podľa tejto zmluvy pre zmluvné strany záväzne určené. V rámci kontroly plnenia jednotlivých dodávok ČEU sa v uvedenom poradí zisťuje kvalita dodávok ČEU (odseky 5.2 až 5.6 tohto článku), skutočná hmotnosť dodaného množstva ČEU (odsek 5.7 tohto článku) a prítomnosť cudzích predmetov v dodávkach ČEU (odsek 5.8 tohto článku).
- 5.2 **Zisťovanie kvality dodávok ČEU.** Pre hodnotenie kvality dodávok ČEU platia kvalitatívne ukazovatele a k nim priradené parametre uvedené v článku 1 ods. 1.2 zmluvy (ďalej len „parameter“). Zisťovanie parametrov dodávky ČEU uskutočňuje odborným odoberaním vzoriek z dodávok ČEU a ich následnou odbornou analýzou osoba, ktorá má platné osvedčenie na túto činnosť a ktorá vykonáva túto činnosť ako vykonávateľ kontroly (ďalej len „nezávislá osoba“) na základe zmluvy o kontrolnej činnosti uzatvorenej s predávajúcim ako objednávateľom kontroly v prípade podľa odseku 5.5 tohto článku, resp. na základe zmluvy o kontrolnej činnosti uzatvorenej s kupujúcim ako objednávateľom kontroly v prípade podľa odseku 5.6 tohto článku. Nezávislá osoba bude vždy povinná postupovať pri výkone tejto činnosti nestranným spôsobom, s vynaložením odbornej starostlivosti a v súlade s príslušnými technickými normami (napr. ISO/IEC 17020:1998). Predávajúci berie na vedomie a súhlasí s tým, že v zmysle tohto článku zmluvy má kupujúci uzatvorenú zmluvu o kontrolnej činnosti so spoločnosťou INSPEKTA SLOVAKIA, a. s., ktorá do času, kým kupujúci neuzatvorí zmluvu o kontrolnej činnosti s ďalšou osobou, bude zabezpečovať vykonanie vzorkovania, prvotnej analýzy a aj kontrolnej analýzy ohľadne tej istej dodávky ČEU. Analýzy kvalitatívnych parametrov podľa článku 1 ods. 1.2 musia byť vykonávané laboratóriom, ktoré má na výkon týchto analýz akreditáciu. Kupujúci môže kontrolnú analýzu ohľadne tej istej dodávky ČEU zadať aj inej osobe, s čím predávajúci súhlasí.
- 5.3 **Vzorkovanie.** Nezávislá osoba odoberie z každého jednotlivého vagóna danej dodávky ČEU vzorku. Odoberaté vzorky z jednotlivých vagónov danej dodávky ČEU sa zmiešajú a rozdelia na štyri homogenizované vzorky. Na základe dohody zmluvných strán sa má za to, že takto odoberatá vzorka sa považuje za reprezentatívnu vzorku celej dodávky ČEU a že zistenia vzťahujúce sa na takto odoberatú vzorku sa v plnom rozsahu vzťahujú na celú dodávku ČEU. V prípade vzorkovania a analýzy zabezpečených kupujúcim sa štyri vzorky rozdelia takto: jedna vzorka pre predávajúceho, dve vzorky pre kupujúceho (z toho jedna na vlastnú analýzu kupujúceho a jedna na kontrolnú analýzu) a jedna vzorka pre nezávislú osobu na prvotnú analýzu. Vzorky musia byť zabezpečené proti otvoreniu plombou nezávislej osoby, označené štítkom s označením dátumu a času odberu vzorky, dodávky ČEU a musia byť podpísané zúčastnenými osobami, vrátane nezávislou osobou. Ak sa predávajúci nezúčastní vzorkovania, vzorka pre predávajúceho sa uloží u kupujúceho, ktorý zodpovedá za jej neporušenie počas dohodnutej lehoty a ktorý ju vydá predávajúcemu na jeho písomnú

žiadosť. Lehota na uloženie vzorky pre predávajúceho je dva mesiace odo dňa vykonania vzorkovania. Po tejto lehote je kupujúci oprávnený vzorku zlikvidovať.

- 5.4 **Analýza vzoriek.** Účelom analýzy je určenie sledovaných parametrov príslušnej dodávky ČEU a určenie zhody dodávky ČEU s dohodnutými parametrami. Analýza sa zabezpečí nezávislou osobou zo vzorky pre túto nezávislú osobu. O výsledku analýzy vydá nezávislá osoba objednávateľovi kontroly, t. j. predávajúcemu, resp. kupujúcemu kontrolné osvedčenie, ktoré bude obsahovať identifikáciu príslušnej dodávky ČEU, výsledky analýzy príslušnej vzorky ČEU, a to zistené parametre príslušnej vzorky ČEU, ako aj uistenie, že boli dodržané ustanovenia odsekov tohto článku.
- 5.5 **Vzorkovanie a analýza zabezpečené predávajúcim.** Predávajúci je povinný najneskôr pri prekládke príslušnej dodávky ČEU zo širokorozchodných vagónov (ŠRT) do vagónov na vlastné náklady určiť hmotnosť každej ucelenej dodávky ČEU, zabezpečiť vzorkovanie z vagónov ŠRT a analýzu vzorky podľa odsekov 5.2 až 5.4 tohto článku a doručiť kupujúcemu nezávislou osobou vydané kontrolné osvedčenie o kvalite tejto dodávky ČEU ohľadne parametrov podľa článku 1 ods. 1.2 tejto zmluvy (nezávislou osobou nemusí byť spoločnosť INSPEKTA SLOVAKIA, a. s.; akreditáciu nezávislej osoby na vykonávanie laboratórnych analýz kvalitatívnych parametrov je predávajúci na žiadosť kupujúceho preukázať). Pokiaľ sa neuskutoční analýza podľa odseku 5.6 tohto článku, budú výsledky osvedčené kontrolným osvedčením podľa tohto odseku pre zmluvné strany záväzné, s čím kupujúcim týmto bezpodmienečne súhlasí.
- 5.6 **Vzorkovanie a analýza zabezpečené kupujúcim.** Kupujúci môže pri dodaní príslušnej dodávky ČEU v mieste dodania ČEU podľa článku 4 ods. 4.1 tejto zmluvy na vlastné náklady zabezpečiť vzorkovanie a analýzu vzorky podľa odsekov 5.2 až 5.4 tohto článku zo vzorky pre nezávislú osobu na prvotnú analýzu a doručiť predávajúcemu nezávislou osobou vydané kontrolné osvedčenie o kvalite tejto dodávky ČEU ohľadne parametrov podľa článku 1 ods. 1.2 tejto zmluvy (ďalej len „**prvotná analýza**“). Na žiadosť predávajúceho alebo z vlastného podnetu kupujúceho kupujúci zabezpečí analýzu vzorky podľa odsekov 5.2 až 5.4 tohto článku zo vzorky pre kupujúceho na kontrolnú analýzu a doručí predávajúcemu nezávislou osobou vydané kontrolné osvedčenie o kvalite tejto dodávky ČEU ohľadne parametrov podľa článku 1 ods. 1.2 tejto zmluvy (ďalej len „**kontrolná analýza**“). Zmluvné strany sú oprávnené požiadať o vykonanie kontrolnej analýzy iba v lehote 10 dní odo dňa doručenia výsledkov prvotnej analýzy zmluvným stranám; márnym uplynutím tejto lehoty toto právo zaniká. Náklady na vykonanie kontrolnej analýzy znáša tá zmluvná strana, ktorá o jej vykonanie požiada, pričom týmto nie sú dotknuté ustanovenia odsekov 5.14 a 5.15 tohto článku. Výsledky prvotnej analýzy osvedčené kontrolným osvedčením, inak v prípade uskutočnenia kontrolnej analýzy výsledky kontrolnej analýzy osvedčené kontrolným osvedčením sú pre zmluvné strany záväzné, s čím predávajúci týmto bezpodmienečne súhlasí. V prípade, ak kupujúci neuskutoční vzorkovanie v zmysle tohto odseku, sú pre zmluvné strany záväzné výsledky analýz vykonaných v zmysle odseku 5.5 tohto článku.
- 5.7 **Zisťovanie hmotnosti dodávok ČEU.** Po vykonaní vzorkovania kupujúci vykoná zisťovanie hmotnosti dodávok ČEU na dynamickej koľajovej váhe (určené meradlo) kupujúceho nachádzajúcej sa na vlastnej vlečke Teplárne Košice, a. s. Zisťovanie hmotnosti sa uskutočňuje pre každý vagón súpravy samostatne. Výstupom zo zisťovania hmotnosti dodávok ČEU je protokol o hmotnostiach (tara, brutto a netto) jednotlivých vagónov súpravy. Takto zistená hmotnosť celej dodávky ČEU (ďalej len „**zistená hmotnosť**“) sa pre zmluvné strany považuje za záväznú.

V prípade nemožnosti zisťovania hmotnosti dodávok ČEU na váhe kupujúceho predávajúci na písomné požiadanie kupujúceho zabezpečí na vlastné náklady zistenie hmotnosti dodávky ČEU na váhe (určené meradlo) dopravcu. V tomto prípade sa pre zmluvné strany stáva záväznou takto zistená hmotnosť. Ak bola nemožnosť zisťovania hmotnosti dodávok ČEU na váhe kupujúceho zistená až po prijatí dodávky, alebo v iných prípadoch môže kupujúci za záväznú považovať hmotnosť uvedenú v doručenom avíze o dodávke podľa článku 4 ods. 4.4 tejto zmluvy.

- 5.8 **Zisťovanie prítomnosti cudzích predmetov v dodávkach ČEU.** Po zistení hmotnosti dodávky ČEU začne kupujúci v mieste dodania ČEU podľa článku 4 ods. 4.1 tejto zmluvy s vykládkou príslušnej dodávky ČEU z vagónov, v rámci ktorej sa uskutočňuje vizuálne zisťovanie prítomnosti cudzích predmetov v dodávkach ČEU podľa článku 1 ods. 1.2 zmluvy. V prípade, že kupujúci zistí v dodávke ČEU alebo jej časti cudzie predmety, preruší vykládku a vyzve predávajúceho na okamžité zaujatie stanoviska (predávajúci je oprávnený požiadať kupujúceho o prerušenie vykládky do času, kým sa k vykládke osobne dostaví, pričom vzniknuté náklady z dôvodu zdržania vykládky v tomto prípade znáša predávajúci). Ak sa predávajúci na ohliadku v primeranej lehote nedostaví alebo oznámi kupujúcemu, že sa na ohliadku nedostaví, kupujúci pokračuje vo vykládke bez predávajúceho. Následne kupujúci vyhotoví fotodokumentáciu a reklamačný protokol k zisteným nedostatkom. Reklamačný protokol podpisujú obidve zmluvné strany. V prípade neúčasti predávajúceho ani po jeho predchádzajúcom informovaní o zistení nedostatkov sa podpis predávajúceho na reklamačnom protokole nevyžaduje a zistenia opísané v reklamačnom protokole sa považujú za dané a preukázané. Na základe dohody zmluvných strán sa má za to, že vadnou je tá časť dodávky ČEU, ktorá sa nachádza v tom vagóne, v ktorom sa cudzie predmety vyskytli.
- 5.9 **Spoločné ustanovenia.** Termín uskutočnenia kontroly plnenia podľa odsekov 5.6 a 5.7 tohto článku oznámi kupujúci predávajúcemu faxom a telefonicky najneskôr pol hodiny pred zahájením výkonu kontroly. Termín vzorkovania podľa odseku 5.5 tohto článku predávajúci kupujúcemu neoznamuje a kupujúci sa tohto vzorkovania nezúčastňuje.
- 5.10 Na výkone kontroly plnenia podľa tohto článku sú zmluvné strany povinné sa zúčastniť osobne alebo prostredníctvom poverených osôb, pričom zisťovanie kvality dodávok ČEU sa uskutočňuje príslušnou nezávislou osobou a za jej účasti. Neúčastou na výkone kontroly nezúčastnená zmluvná strana stráca nárok na uplatňovanie námietok voči výsledkom z vykonanej kontroly a tieto výsledky sa stávajú pre túto nezúčastnenú zmluvnú stranu záväznými, pokiaľ v tejto zmluve nie je uvedené inak. Predávajúci sa zaväzuje kupujúcemu najneskôr pred doručením prvej dodávky ČEU podľa tejto zmluvy písomne zasláť zoznam osôb, ktoré sú v mene predávajúceho oprávnené zúčastňovať sa na výkone kontroly a podpisovať súvisiace protokoly z kontroly, vrátane reklamačných protokolov.
- 5.11 Zmluvné strany sa dohodli, že manipulácia s dodávkami ČEU v mieste dodania ČEU podľa článku 4 ods. 4.1 tejto zmluvy (vzorkovanie, váženie, vykládka) bude monitorovaná nepretržitým kamerovým systémom kupujúceho, ktorého údaje budú zaznamenávané a uchovávané. Záznam z kamerového systému bude slúžiť v prípade sporu medzi predávajúcim a kupujúcim ako dôkazný prostriedok. Za tým účelom sa zmluvné strany zaväzujú zabezpečiť potrebné súhlasy so spracúvaním osobných údajov od svojich zamestnancov.
- 5.12 O vykonanej kontrole plnenia zmluvné strany zúčastnené na kontrole vyhotovujú a podpisujú protokol, v ktorom sa konštatujú výsledky kontroly, a to najmä vykonanie vzorkovania a postúpenie vzorky na analýzu nezávislou osobou podľa odseku 5.6 tohto článku a následne

prípadná prítomnosť cudzích predmetov v jednotlivých vagónoch podľa odseku 5.8 tohto článku s uvedením označenia vagóna, v ktorom sa cudzie predmety nachádzali.

V prípade neúčasti predávajúceho na kontrole potom, čo bol o termíne kontroly riadne informovaný, sa jeho podpis na protokole nevyžaduje.

- 5.13 V prípade zistenia nezhody dodávky ČEU alebo jej časti s touto zmluvou je kupujúci povinný v lehote 10 pracovných dní odo dňa pristavenia vlakovej súpravy na miesto dodania ČEU podľa článku 4 ods. 4.1 tejto zmluvy písomne oznámiť predávajúcemu zistené vady, vrátane prípadného predloženia kontrolného osvedčenia podľa odseku 5.6 tohto článku, ak ho už nepredložil predávajúcemu skôr, a protokolu podľa odseku 5.12 tohto článku, ak sa predávajúci nezúčastnil kontroly plnenia alebo jej časti. Do toho času kupujúci nie je v omeškaní s prevzatím dodávky ČEU alebo jej časti.
- 5.14 Ak má dodávka ČEU alebo jej časť vady, kupujúci má právo na náhradu nákladov spojených so zabezpečením vzorkovania a prvotnej aj kontrolnej analýzy podľa odseku 5.6 tohto článku, a zároveň má právo dodávku ČEU alebo jej časť prevziať a žiadať zľavu z kúpnej ceny, alebo dodávku ČEU alebo jej časť neprevziať a vrátiť ju predávajúcemu na jeho náklady, alebo v prípade, že bola dodávka ČEU prevzatá, túto vrátiť predávajúcemu na jeho náklady a v oboch prípadoch vrátenia dodávky ČEU žiadať náhradné riadne plnenie. V takom prípade je predávajúci v omeškaní s dodaním oprávnene neprevzatej, resp. vrátenej dodávky ČEU alebo jej časti.
- 5.15 V prípade, ak minimálne množstvo ucelenej dodávky ČEU nedosiahne 900 t (bez ohľadu na prípadný súhlas kupujúceho podľa článku 1 ods. 1.4 tejto zmluvy), kupujúci bude vždy oprávnený požadovať od predávajúceho náhradu nákladov spojených so zabezpečením vzorkovania a prvotnej analýzy a prípadne aj kontrolnej analýzy podľa odseku 5.6 tohto článku (bez ohľadu na vady dodávky ČEU alebo jej časti) za dodávku ČEU, ktorej sa uvedené bude týkať, ak boli vzorkovanie a analýza podľa odseku 5.6 tohto článku vykonané.

6. ZÁRUKA

- 6.1 Predávajúci vyhlasuje, že
- a) ČEU bude presne v súlade so všetkými špecifikáciami podľa tejto zmluvy,
 - b) kupujúci získa vlastnícke právo k ČEU, neobmedzené žiadnymi záložnými právami, alebo inými právami tretích osôb,
 - c) ČEU bude obchodovateľné, bezpečné a vhodné na kupujúcim zamýšľané účely.
- 6.2 V prípade výskytu väd na dodanom ČEU má kupujúci práva vyplývajúce z Obchodného zákonníka. Nárok na odstúpenie od tejto zmluvy je možné uplatniť aj len čiastočne čo do vadnej časti dodávky ČEU.
- 6.3 Prípadné reklamácie je kupujúci povinný uplatniť u predávajúceho písomne najneskôr v lehote podľa článku 5 ods. 5.13 tejto zmluvy.
- 6.4 V prípade, ak na základe doručených výsledkov analýz vykonaných v zmysle článku 5 ods. 5.5 zasielaná dodávka ČEU nespĺňa parametre stanovené v zmysle článku 1 ods. 1.2 tejto zmluvy, kupujúci má právo prijatie dodávky ČEU odmietnuť, respektíve dodávku vrátiť na náklady predávajúceho. Predávajúci má v tomto prípade právo písomne požiadať kupujúceho o prijatie takejto dodávky, pričom kupujúci nie je povinný takýto súhlas vydať. Ak kupujúci súhlasí s prijatím takejto dodávky, alebo ak je na základe následných analýz vykonaných

v zmysle článku 5 ods. 5.6 tejto zmluvy zistený nesúlad s parametrami stanovenými v článku 1 ods. 1.2 tejto zmluvy, kupujúci je oprávnený požadovať od predávajúceho zľavu z kúpnej ceny nasledovne:

- 6.4.1 za porušenie parametra výhrevnosti Q_i^r vo výške 10,00 €/t vadnej dodávky s parametrom výhrevnosti menším ako 22,00 MJ/kg alebo väčším ako 27,00 MJ/kg,
 - 6.4.2 za porušenie parametra popolovín A^d vo výške 3,00 €/t vadnej dodávky s parametrom popolovín väčším ako 17,50 % vrátane,
 - 6.4.3 za porušenie parametra síry S^d vo výške 3,00 €/t vadnej dodávky s parametrom síry väčším ako 0,55 % a menším alebo rovným 0,65 %,
 - 6.4.4 za porušenie parametra síry S^d vo výške 7,00 €/t vadnej dodávky s parametrom síry väčším ako 0,65 %,
 - 6.4.5 za porušenie parametra prchavých látok V^{daf} vo výške 5,00 €/t vadnej dodávky s parametrom prchavých látok menším ako 38,00 % vrátane,
 - 6.4.6 za porušenie parametra dusíka N^{daf} vo výške 3,00 €/t vadnej dodávky s parametrom dusíka väčším ako 2,10 % a menším alebo rovným 2,30 %,
 - 6.4.7 za porušenie parametra dusíka N^{daf} vo výške 5,00 €/t vadnej dodávky s parametrom dusíka väčším ako 2,30 %,
 - 6.4.8 za porušenie parametra meliteľnosti uhlia vo výške 2,00 €/t vadnej dodávky s parametrom meliteľnosti uhlia väčším ako 60 HGI,
 - 6.4.9 za porušenie parametra zrnitosti vo výške 10,00 €/t vadnej dodávky s parametrom zrnitosti väčším ako 20 mm pre viac ako 10 % objemu ucelenej dodávky ČEU,
 - 6.4.10 za porušenie parametra vody W_t^r väčším ako 16,00 % vo výške súčinu zistenej hmotnosti ucelenej dodávky ČEU podľa článku 5 ods. 5.7 tejto zmluvy, kúpnej ceny podľa článku 2 ods. 2.1 tejto zmluvy a koeficientu 0,10 % za každé aj začaté 0,1 % prekročenia hodnoty parametra vody nad hodnotu parametra vody 15,00 %,
 - 6.4.11 v prípade zistenia prítomnosti cudzích predmetov v zmysle článku 1 ods. 1.2 tejto zmluvy vo výške 1,00 €/t časti vadnej dodávky (časťou sa rozumie príslušný vagón).
- 6.5 Pre výpočet zľavy z kúpnej ceny podľa odseku 6.4 tohto článku sú záväzné zistenia z kontroly podľa článku 5 tejto zmluvy.
- 6.6 Predávajúci je povinný vypočítané zľavy podľa tohto článku vyúčtovať formou opravných faktúr (dobropismi) k faktúre za dodávku ČEU.
- 6.7 Kupujúci je oprávnený požadovať od predávajúceho zmluvnú pokutu vo výške 200,00 € za prvé porušenie akejkoľvek povinnosti vyplývajúcej z tejto zmluvy a vo výške 2 000,00 € za opakované porušenie akejkoľvek povinnosti vyplývajúcej z tejto zmluvy, s výnimkou tej povinnosti, na ktorú sa vzťahujú odseky 6.11 a 6.12 tohto článku, článok 8 ods. 8.7 a 8.19 alebo článok 9 ods. 9.3 tejto zmluvy.
- 6.8 V prípade, ak na základe doručených výsledkov analýz vykonaných v zmysle článku 5 ods. 5.5 zasielaná dodávka ČEU má parameter obsah dusíka v horľavine N^{daf} väčší ako 2,50 %, alebo ak nie je dodržaný limit pre parameter zrnitosť [čl. 1 ods. 1.2 písm. a) tejto zmluvy] je takáto dodávka považovaná za dodávku podstatne porušujúcu zmluvu a kupujúci odmietne takúto dodávku a túto vráti na náklady predávajúceho.
- 6.9 V súlade s ustanoveniami § 72 ods. 4 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov je kupujúci oprávnený vystaviť čo do nároku na zľavu z kúpnej ceny za vadnú dodávku ČEU faktúru v mene a na účet predávajúceho, a to za podmienok, že kupujúci riadne reklamoval vady dodaného ČEU a predávajúci nevystavil dobropis alebo

opravnú faktúru na zľavu z kúpnej ceny v lehote 30 dní odo dňa doručenia reklamácie predávajúcemu.

- 6.10 Kupujúci je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť, a to podľa svojho uváženia čo aj len čiastočne čo do vadnej alebo omeškanej časti dodávok ČEU, ak predávajúci opakovane (najmenej dva krát počas trvania zmluvy) nesplní riadne svoje povinnosti súvisiace s kvalitou dodávok ČEU (nedodrží parametre ČEU alebo nedodrží neprítomnosť cudzích predmetov v ČEU podľa článku 1 ods. 1.2 tejto zmluvy) alebo včas nesplní svoje povinnosti podľa tejto zmluvy (nedodrží dodávky ČEU podľa článku 1 ods. 1.3 tejto zmluvy).
- 6.11 Kupujúci je oprávnený požadovať od predávajúceho zmluvnú pokutu vo výške 0,2 % z kúpnej ceny nedodaného ČEU podľa článku 1 ods. 1.3 tejto zmluvy za každý začatý deň omeškania.
- 6.12 V prípade, ak pre porušenie povinností podľa tejto zmluvy zo strany predávajúceho kupujúci odstúpi od tejto zmluvy čo aj len čiastočne čo do vadnej alebo omeškanej časti dodávky ČEU, kupujúci je oprávnený požadovať od predávajúceho zmluvnú pokutu vo výške 10 % z kúpnej ceny za vadnú alebo omeškanú časť dodávky ČEU; ustanovenie odseku 6.11 tohto článku tým nie je dotknuté.
- 6.13 Zmluvné pokuty podľa tohto článku sú splatné na základe písomnej výzvy kupujúceho doručenej predávajúcemu v lehote uvedenej v článku 3 ods. 3.6 tejto zmluvy. Zmluvné pokuty môžu byť požadované aj opakovane.
- 6.14 Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo na náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti, pre prípad porušenia ktorej bola dohodnutá; náhrada škody môže byť uplatňovaná kupujúcim voči predávajúcemu v plnej výške. Osobitne je predávajúci povinný nahradiť kupujúcemu škodu spôsobenú vadnou dodávkou ČEU, najmä poškodením zariadení kupujúceho.

7. ZABEZPEČENIE

- 7.1 Predávajúci sa zaväzuje na účet kupujúceho zložiť v lehote troch pracovných dní odo dňa uzatvorenia tejto zmluvy zábezpeku vo výške 2 % zo súčtu celkového zmluvného objemu určeného v článku 1 ods. 1.3 a kúpnej ceny dohodnutej v zmysle článku 2 ods. 2.1 tejto zmluvy, a to na bankový účet kupujúceho uvedený v záhlaví tejto zmluvy. Suma zábezpeky vypočítaná podľa predchádzajúcej vety sa zaokrúhli na celých tisíc eur nahor. Zábezpeka podľa tohto odseku slúži na zabezpečenie peňažných záväzkov predávajúceho voči kupujúcemu podľa tejto zmluvy a kupujúci je oprávnený zábezpeku použiť na úhradu svojich pohľadávok voči predávajúcemu podľa tejto zmluvy bez predchádzajúceho súhlasu od predávajúceho. Kupujúci je povinný vrátiť predávajúcemu zábezpeku do 30 dní po splnení všetkých povinností predávajúceho vyplývajúcich z tejto zmluvy.
- 7.2 Osoby konajúce v čase uzatvorenia tejto zmluvy v mene predávajúceho podpisom tejto zmluvy vyhlasujú kupujúcemu, že ho uspokojia, ak predávajúci voči nemu nesplní svoje záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy, alebo ak predávajúci zanikne.

8. OCHRANA A BEZPEČNOSŤ

- 8.1 Pri plnení tejto zmluvy sa predávajúci zaväzuje dodržiavať právne predpisy a plniť úlohy na úseku bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (ďalej len „**BOZP**“) a ochrany pred požiarom na účely predchádzania vzniku požiarov a zabezpečenia podmienok na účinné zdolávanie požiarov (ďalej len „**PO**“) v sídle, priestoroch, objektoch a na pracoviskách kupujúceho,

v ktorých sa bude plniť táto zmluva, (ďalej len „**pracovisko**“). Predávajúci je povinný ochraňovať a zlepšovať stav životného prostredia a všetkých jeho zložiek, najmä ovzdušia, vôd, hornín, pôdy a organizmov (ďalej len „**ŽP**“). Najmä je povinný predchádzať znečisťovaniu ŽP a poškodzovaniu ŽP a minimalizovať nepriaznivé dôsledky svojej činnosti pri plnení tejto zmluvy na ŽP. Predávajúci preberá vo vzťahu ku kupujúcemu plnú zodpovednosť za ekologickú ujmu, ktorú pri plnení tejto zmluvy spôsobí.

- 8.2 Kupujúci je povinný odovzdať predávajúcemu pracovisko tak, aby predávajúci mohol riadne a včas plniť túto zmluvu. O odovzdaní a prevzatí pracoviska spíšu zmluvné strany zápisnicu. V prípade, ak predávajúci začne plniť túto zmluvu bez zápisničného prevzatia pracoviska, má sa za to, že pracovisko bolo kupujúcim odovzdané a predávajúcim prevzaté riadne.
- 8.3 Za vytvorenie podmienok na zaistenie BOZP, PO a ochrany ŽP, zabezpečenie a vybavenie pracoviska na bezpečný výkon práce za účelom plnenia tejto zmluvy a dodržiavanie všeobecne záväzných právnych predpisov, ako aj technických noriem (aj keď nie sú všeobecne záväzné) pri plnení tejto zmluvy na pracovisku zodpovedá v plnom rozsahu a výlučne predávajúci.
- 8.4 Predávajúci vyhlasuje, že bude vykonávať činnosť podľa tejto zmluvy výlučne takými fyzickými osobami, ktorých zdravotný stav, schopnosti, vek, kvalifikačné predpoklady a odborná spôsobilosť zodpovedajú činnosti podľa tejto zmluvy, a to podľa právnych predpisov všeobecne, ako aj osobitne podľa právnych predpisov a ostatných predpisov na zaistenie BOZP, a to bez ohľadu na jeho právny vzťah k uvedeným fyzickým osobám (ďalej len „**zamestnanci**“). Zamestnancom sa na účely tohto článku rozumejú všetky fyzické osoby, ktoré sa budú podieľať na plnení tejto zmluvy, okrem zamestnancov kupujúceho, a to predávajúci, ak je fyzickou osobou, a jeho spolupracujúce osoby, jeho zamestnanci, jeho subdodávatelia, ak sú fyzickými osobami, a ich spolupracujúce osoby a ich zamestnanci.
- 8.5 Predávajúci je povinný preukázateľne informovať zamestnancov o nebezpečenstvách a ohrozeniach, ktoré sa pri plnení zmluvy môžu vyskytnúť, a o výsledkoch posúdenia rizika, o preventívnych opatreniach a ochranných opatreniach, ktoré vykonal predávajúci alebo kupujúci na zaistenie BOZP, PO a ochrany ŽP a ktoré sa vzťahujú všeobecne na zamestnancov a na nimi vykonávané práce na pracovisku pri plnení tejto zmluvy, o opatreniach a postupe v prípade poškodenia zdravia vrátane poskytnutia prvej pomoci, ako aj o opatreniach a postupe v prípade zdolávania požiaru, záchranných prác a evakuácie, a preukázateľne ich poučiť o pokynoch na zaistenie BOZP, PO a ochranu ŽP platných pre pracovisko (ďalej len „**preškolenie**“). Za účelom preškolenia kupujúci poskytol predávajúcemu písomné informácie a pokyny na zaistenie BOZP, PO a ochranu ŽP platné pre pracovisko, čo predávajúci potvrdzuje podpisom tejto zmluvy.
- 8.6 Prípadné nedostatky pracoviska a informácií a pokynov poskytnutých kupujúcim je predávajúci povinný uplatniť písomne pred začatím plnenia tejto zmluvy, inak platí, že pracovisko je náležite zabezpečené a vybavené na bezpečný výkon práce za účelom plnenia tejto zmluvy, predávajúci dostal potrebné a dostatočné informácie a pokyny na zaistenie BOZP, PO a ochranu ŽP platné pre pracovisko a že plnenie žiadnych ďalších povinností na úseku BOZP, PO a ochrany ŽP sa zo strany kupujúceho nevyžaduje. Predávajúci je povinný písomne uplatňovať u kupujúceho nedostatky týkajúce sa BOZP, PO a ochrany ŽP, ktoré sa vyskytnú neskôr pri plnení tejto zmluvy, za odstránenie ktorých zodpovedá kupujúci.
- 8.7 Kupujúci vystaví zamestnancom bezdotykové identifikačné karty, ktoré ich budú oprávňovať na peší a automobilový vstup na pracovisko, a to aj mimo pracovnej doby, v súlade s požiadavkami kupujúceho na plnenie tejto zmluvy. Bezdotykové identifikačné karty budú

predávajúcemu vydané po uzatvorení tejto zmluvy a preškolení. Za tým účelom je predávajúci povinný bez zbytočného odkladu odo dňa uzatvorenia tejto zmluvy odovzdať kupujúcemu zoznam zamestnancov. Po splnení tejto zmluvy je predávajúci povinný bez zbytočného odkladu bezdotykovej identifikačnej karty vrátiť kupujúcemu. V prípade porušenia tejto povinnosti je kupujúci oprávnený požadovať od predávajúceho zmluvnú pokutu vo výške 67,00 € za každú nevrátenú bezdotykovú identifikačnú kartu.

- 8.8 Kupujúci nie je povinný zabezpečovať zamestnancom predávajúceho doprovod na pracovisku.
- 8.9 Zamestnanci nesmú na pracovisku požívať alkoholické nápoje, omamné látky, psychotropné látky alebo prípravky a plniť túto zmluvu pod ich vplyvom. Ďalej musia dodržiavať zákaz fajčenia a musia používať a nosiť osobné ochranné pracovné pomôcky a prostriedky.
- 8.10 Predávajúci je povinný ihneď oznámiť kupujúcemu vznik každého pracovného úrazu zamestnanca, ku ktorému dôjde na pracovisku.
- 8.11 Ak pri plnení tejto zmluvy ide o činnosť so zvýšeným nebezpečenstvom vzniku požiaru, predávajúci je povinný postupovať tak, aby bola zabezpečená PO, najmä vydáva písomný pokyn na zabezpečenie PO a písomné povolenie na činnosť, ak sa vyžaduje, zriaďuje protipožiarnu asistenčnú hliadku a zabezpečuje plnenie jej úloh a odbornú prípravu a zabezpečuje potrebné množstvo vhodných druhov hasiacich prostriedkov a iných vecných prostriedkov PO, ktoré je možné prenajať aj od kupujúceho za určené nájomné.
- 8.12 Predávajúci je povinný bez zbytočného odkladu ohlásiť kupujúcemu ekologickú ujmu, ktorú pri plnení tejto zmluvy spôsobí, najmä je povinný ohlásiť mimoriadne zhoršenie alebo ohrozenie kvality vôd alebo iných zložiek ŽP alebo únik nebezpečných látok pri manipulácii s nimi alebo pri ich preprave. Informácie sa podávajú u kupujúceho zmenovému inžinierovi na tel. č. *-údaj sa nespřístupňuje-*, GSM *-údaj sa nespřístupňuje-*.
- 8.13 V rámci ochrany ŽP je predávajúci povinný predchádzať vzniku odpadov a s prípadnými odpadmi vznikajúcimi pri plnení tejto zmluvy je povinný nakladať alebo inak zaobchádzať v súlade s právnymi predpismi na úseku odpadového hospodárstva (ďalej len „OH“) tak, aby bol naplnený jeho účel.
- 8.14 Vnesenie akýchkoľvek vecí (napr. tovar, suroviny, materiály a ich obaly) na pracovisko, ktoré sa môžu stať nebezpečnými odpadmi, je predávajúci povinný oznámiť kupujúcemu a predložiť ich súpis.
- 8.15 Ak pri plnení tejto zmluvy vznikne odpad, predávajúci sa považuje za pôvodcu odpadu a držiteľa odpadu, je povinný plniť povinnosti držiteľa odpadu pre odpady vznikajúce pri plnení tejto zmluvy, pričom za plnenie týchto povinností zodpovedá v plnom rozsahu a výlučne predávajúci. Predávajúci zaradí odpad podľa Katalógu odpadov a toto zaradenie a predpokladané množstvo odpadu oznámi kupujúcemu, zhromaždí odpad oddelene podľa druhov odpadov a zabezpečí ho pred znehodnotením, odcudzením alebo iným nežiaducim únikom, železný šrot a iný kovový odpad neznečistený škodlivinami odovzdá kupujúcemu do Centrálného zhromaždiska ostatných odpadov a zvyšný odpad zhodnotí, ponúkne na zhodnotenie oprávnenej osobe, zneškodní alebo zabezpečí jeho zneškodnenie oprávnenou osobou.

- 8.16 Predávajúci je povinný na požiadanie kupujúceho preukázať splnenie svojich povinností na úseku BOZP, PO a ochrany a tvorby ŽP vrátane OH v lehote troch (3) pracovných dní od dňa doručenia žiadosti kupujúceho.
- 8.17 Predávajúci zodpovedá kupujúcemu za všetky škody spôsobené porušením akejkoľvek povinnosti na úseku BOZP, PO a ochrany a tvorby ŽP vrátane OH. Za škodu sa na účely tejto zmluvy považujú aj sankcie (pokuty) uložené príslušnými štátnymi orgánmi a orgánmi verejnej správy za porušenie povinnosti na úseku BOZP, PO a ochrany a tvorby ŽP vrátane OH, ak tieto povinnosti podľa tohto článku zaťažovali predávajúceho a nie kupujúceho, ktoré boli kupujúcemu po vyčerpaní opravných prostriedkov uložené, ak kupujúci riadne a včas umožnil predávajúcemu uplatňovať v príslušných konaniach všetky dostupné návrhy, opravné prostriedky a námietky, o ktorých uplatnenie v týchto konaniach alebo za účelom začatia opravných konaní predávajúci kupujúceho písomne požiadal, a ak náklady spojené s uplatňovaním týchto návrhov, opravných prostriedkov a námietok predávajúci kupujúcemu na jeho žiadosť zaplatil.
- 8.18 Porušovanie pravidiel BOZP, PO a ochrany a tvorby ŽP vrátane OH zo strany predávajúceho oprávňuje kupujúceho bez ďalšieho kedykoľvek od tejto zmluvy odstúpiť.
- 8.19 Kupujúci je oprávnený požadovať od predávajúceho zmluvnú pokutu vo výške 100,00 € za každé menej závažné porušenie povinnosti vyplývajúcej z pravidiel BOZP, PO a ochrany a tvorby ŽP vrátane OH podľa tejto zmluvy a vo výške 2 000,00 € za každé hrubé porušenie povinnosti vyplývajúcej z pravidiel BOZP, PO a ochrany a tvorby ŽP vrátane OH podľa tejto zmluvy. Špecifikácia jednotlivých menej závažných a hrubých porušení povinnosti vyplývajúcich z pravidiel BOZP, PO a ochrany a tvorby ŽP vrátane OH je súčasťou písomných informácií a pokynov poskytnutých kupujúcim predávajúceho podľa odseku 8.5 tohto článku. Tieto zmluvné pokuty sú splatné na základe písomnej výzvy kupujúceho doručenej predávajúcemu. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo na náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti, pre prípad porušenia ktorej bola dohodnutá; náhrada škody môže byť uplatňovaná voči predávajúcemu v plnej výške. Kupujúci je oprávnený jednostranne započítať proti pohľadávke predávajúceho voči nemu na zaplatenie kúpnej ceny podľa článku 2 tejto zmluvy všetky svoje prípadné pohľadávky voči predávajúcemu na zaplatenie zmluvných pokút podľa tejto zmluvy.

9. MLČANLIVOSŤ

- 9.1 Zmluvné strany budú mať pri plnení tejto zmluvy prístup k informáciám týkajúcim sa druhej zmluvnej strany (ďalej len „**dotknutá zmluvná strana**“) a jej podnikania, najmä k akýmkoľvek informáciám obchodnej, výrobnjej, prevádzkovej, marketingovej, finančnej, majetkovej, organizačnej, personálnej, hospodárskej a/alebo technickej povahy. Tieto informácie alebo akékoľvek iné informácie verejne neprístupné a súvisiace s činnosťou dotknutej zmluvnej strany, ktoré druhá zmluvná strana získa ústne, písomne alebo v akejkoľvek inej forme pri plnení tejto zmluvy alebo v jej súvislosti, sú predmetom obchodného tajomstva dotknutej zmluvnej strany, alebo ich dotknutá zmluvná strana týmto označuje ako dôverné v zmysle ustanovenia § 271 Obchodného zákonníka (ďalej len „**dôverné informácie**“).
- 9.2 Zmluvné strany sa zaväzujú, že počas trvania tejto zmluvy, ako aj po jej skončení
- a) budú zachovávať mlčanlivosť o dôverných informáciách, najmä sa zaväzujú s dôvernými informáciami zaobchádzať ako s prísne tajnými, tieto dôverné informácie bez výslovného predchádzajúceho písomného súhlasu dotknutej zmluvnej strany priamo alebo nepriamo tretej osobe neoznámiť, nesprístupniť, nezverejniť alebo pre seba alebo iného nevyužiť,

- b) písomne oznámia dotknutej zmluvnej strane akékoľvek okolnosti, ktoré by mohli viesť k vzniku konfliktu záujmov s dotknutou zmluvou stranou,
- c) použijú dôverné informácie iba v súvislosti s plnením predmetu tejto zmluvy a na dosiahnutie účelu podľa tejto zmluvy,
- d) obmedzia zverenie dôverných informácií iba tým svojim zamestnancom, ktorí sú určení na plnenie predmetu tejto zmluvy a u ktorých zabezpečujú dodržiavanie dôvernosti týchto informácií a povinností s tým súvisiacich,
- e) o každom sprístupnení dôverných informácií tretej strane v prípadoch stanovených všeobecne záväznými právnymi predpismi budú informovať dotknutú zmluvnú stranu,

pričom sa uvedené povinnosti zaväzujú vykonávať so všetkou potrebnou odbornou starostlivosťou.

9.3 V prípade porušení ktorejkoľvek povinnosti podľa odsekov 9.1 a 9.2 tohto článku zmluvou stranou je dotknutá zmluvná strana oprávnená požadovať od druhej zmluvnej strany zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 3 500,00 €, a to za každé jedno porušenie danej povinnosti s tým, že zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok na náhradu škody spôsobenej prípadným porušením týchto povinností.

9.4 Predávajúci berie na vedomie, že v prípade kupujúceho ide o právnickú osobu so 100 % majetkovou účasťou štátu, ktorá môže byť zviazaná k povinnosti zverejniť túto zmluvu na internete, s čím predávajúci bez výhrad súhlasí. Ak k takej skutočnosti dôjde, nebude si predávajúci uplatňovať žiadne nároky voči kupujúcemu a taktiež sa táto skutočnosť nepovažuje za porušenie žiadneho ustanovenia tejto zmluvy.

10. DORUČOVANIE

10.1 Všetky listiny, dokumenty, požiadavky a oznámenia (ďalej len „**oznámenia**“) budú medzi zmluvnými stranami zabezpečované listami doručenými poštou alebo osobne, faxom, e-mailom alebo telefonátom, pokiaľ pre určitú komunikáciu nie je touto zmluvou vyhradený iba určitý spôsob doručovania. Oznámenia vykonané telefonátom musia byť do 24 hodín doručené druhej strane poštou, osobne, faxom alebo e-mailom. Ak bolo oznámenie zasielané poštou, považuje sa za doručené dňom, v ktorom ho adresát prevzal alebo odmietol prevziať, alebo na tretí deň odo dňa podania zásielky na pošte, ak sa uložená zásielka zaslaná na adresu podľa odseku 11.2 tohto článku vrátila späť odosielateľovi. Ak bolo oznámenie zasielané faxom, e-mailom, telefónom alebo oznamované osobne v pracovný deň v čase od 8.00 hod do 15.00 hod., považuje sa za doručené v momente prenosu, resp. oznámenia, inak v nasledujúci pracovný deň.

10.2 Pre **kupujúceho** budú všetky oznámenia doručované alebo oznamované na nižšie uvedené údaje:

adresa: **Tepláreň Košice, a.s.**
Teplárenská 3, 042 92 Košice
–údaj sa nesprístupňuje–
špecialista pre palivové zdroje
tel. –údaj sa nesprístupňuje– fax –údaj sa nesprístupňuje–
e-mail –údaj sa nesprístupňuje–

ďalšie kontaktné osoby v prípade potreby:
technik podporných prevádzok
tel. –údaj sa nesprístupňuje– fax –údaj sa nesprístupňuje–

e-mail –údaj sa nesprístupňuje-

zmenový inžinier

tel. –údaj sa nesprístupňuje-, fax –údaj sa nesprístupňuje-

a pre **predávajúceho** budú všetky oznámenie doručované alebo oznamované na nižšie uvedené údaje:

adresa: **KIMEX a. s.**

Poštová 8, 040 01 Košice

kontaktné osoby: –údaj sa nesprístupňuje-

tel. –údaj sa nesprístupňuje-, fax –údaj sa nesprístupňuje-, e-mail –údaj sa nesprístupňuje-

–údaj sa nesprístupňuje-

tel. –údaj sa nesprístupňuje-, fax –údaj sa nesprístupňuje-, e-mail –údaj sa nesprístupňuje-

alebo na akúkoľvek inú adresu, faxové, telefónne alebo mobilné telefónne číslo alebo e-mailovú adresu, ktoré budú druhej zmluvnej strane vopred písomne oznámené.

- 10.3 Zmluvné strany sa zároveň zaväzujú oznamovať si navzájom akékoľvek zmeny údajov, ktoré sa ich týkajú a sú potrebné na prípadné uplatnenie oznámenia, najmä všetky zmeny týkajúce sa uzavretej tejto zmluvy, zmenu, či zánik ich právnej subjektivity, adresu ich sídla, alebo miesta podnikania, bankového spojenia, vstup do konkurzného konania, reštrukturalizácie alebo likvidácie ktorejkoľvek zmluvnej strany. Ak niektorá zmluvná strana nesplní túto povinnosť, nebude oprávnená namietat', že neobdržala akékoľvek oznámenie, a zároveň zodpovedá za akúkoľvek takto spôsobenú škodu.
- 10.4 Každá zo zmluvných strán je oprávnená nahrávať všetky telefonické rozhovory, pričom sa zmluvné strany dohodli a súhlasia s tým, že tieto nahrávky budú slúžiť ako zdroj informácií a budú spôsobilým dôkazným prostriedkom.

11. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 11.1 Táto zmluva sa spravuje zákonmi Slovenskej republiky bez prihladnutia ku kolíznym normám. Na túto zmluvu sa nevzťahuje Dohovor OSN o zmluvách o medzinárodnej kúpe tovaru. Súd Slovenskej republiky majú výlučnú právomoc na rozhodovanie akýchkoľvek sporov týkajúcich sa tejto zmluvy. V prípade, ak predávajúcim bude zahraničná osoba, zmluvné strany sa dohodli, že miestne príslušným súdom bude súd, v obvode ktorého má sídlo kupujúci.
- 11.2 Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov a súvisiacimi predpismi.
- 11.3 Táto zmluva sa môže meniť alebo ukončiť iba dohodou zmluvných strán v písomnej forme.
- 11.4 Ak by sa dôvod neplatnosti vzťahoval len na časť tejto zmluvy, bude neplatnou len táto časť.
- 11.5 Táto zmluva tvorí úplnú dohodu medzi zmluvnými stranami týkajúcu sa predmetnej záležitosti. Podpisom tejto zmluvy zanikajú všetky predchádzajúce písomné a ústne dohody súvisiace s predmetom tejto zmluvy a žiadna zo zmluvných strán sa nemôže dovolávať zvláštnych v tejto zmluve neuvedených ústnych dojednaní a dohôd.

- 11.6 Táto zmluva bola vyhotovená v štyroch rovnopisoch, po dvoch pre každú zmluvnú stranu.
- 11.7 Prílohy k tejto zmluve sú:
- a) Príloha č. 1 – výpisy z príslušných registrov zmluvných strán.
- 11.8 Zmluvné strany berú na vedomie, že kupujúci je v zmysle § 2 ods. 3 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov povinnou osobou, a preto je táto zmluva v zmysle § 5a zákona o slobode informácií v spojení s § 47a Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov povinne zverejňovanou zmluvou.
- 11.9 Zmluvné strany berú na vedomie, že účinnosť tejto zmluvy je v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka v nadväznosti na § 5a zákona o slobode informácií podmienená jej zverejnením v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 11.10 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 11.11 Zmluvné strany vyhlasujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony, že ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená, že zmluvu neuzavreli ani v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, že si obsah zmluvy dôkladne prečítali a že tento im je jasný, zrozumiteľný a vyjadrujúci ich slobodnú, vážnu a spoločnú vôľu, a na znak súhlasu ju podpisujú.

V mene predávajúceho:

V mene kupujúceho:

V Košiciach dňa 14. 6. 2013

V Košiciach dňa 14. 6. 2013

Ing. Jozef Jankulák
predseda predstavenstva

Ing. Ladislav Koch
predseda predstavenstva

Miroslav Ondřík
obchodný riaditeľ

Ing. Peter Mihaľov, PhD.
podpredseda predstavenstva

Príloha č. 1
Výpisy z registrov zmluvných strán